



Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes

Government
Publications



3 1761 11701235 1

CA1
RT
- A58




Annual Report

Access to Information
2011 / 2012

www.crtc.gc.ca

Canada 



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117012351>



Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

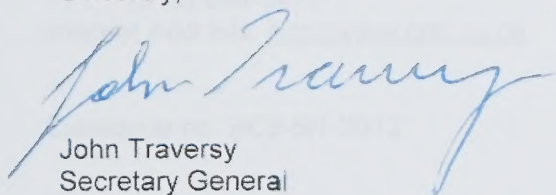
Ottawa, Canada
K1A 0N2

The Honourable James Moore
Minister of Canadian Heritage
and Official Languages
15 Eddy Street
Gatineau, Quebec
K1A 0M5

Dear Minister:

In accordance with the provisions of Section 72 of the *Access to Information Act*, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission hereby submits its annual report for the year ending March 31, 2012 for referral to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Sincerely,


John Traversy
Secretary General

Canada



Table of Contents

Access to Information & Privacy Coordinator
CRTC
Les Terrasses de la Chaudière
1, Promenade du Portage
Central Building,
Hull, Quebec
(819) 997-4274

mailing address:
Ottawa, Ontario
K1A 0N2

or

Toll free 1-877-249-2782
TTY – Toll free 1-877-909-2782
Tel: (819) 997-0313
TTY – (819) 994-0423
Internet Address: <http://www.crtc.gc.ca>

Catalogue no. BC9-5/1-2012

Table of Contents

Introduction	4
CRTC Mandate and Responsibilities	4
Objectives	4
Administration	5
Delegation Order.....	5
Requests under the <i>Access to Information Act</i>	5
Other requests	6
Disposition of completed requests	6
Completion time and extensions	6
Exemptions invoked	7
General disposition	8
Complaints, investigations and federal court cases	8
Education and training	8
Policies and Procedures	8
Costs.....	9
Statistical Report on the <i>Access to Information Act</i>	9

Appendices:

- A. Delegation Order
- B. Statistical Report

Introduction

This report has been prepared pursuant to section 72 of the *Access to Information Act* (the *Act*) and will be tabled in Parliament in accordance with the *Act*.

The *Access to Information Act* provides Canadians with a right of access to federal government records. The *Act* complements but does not replace other procedures for obtaining government information. It is not intended to limit in any way the access to government information that is normally available to the public upon request.

CRTC Mandate and Responsibilities

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission is an independent, quasi-judicial organization that regulates and supervises the Canadian broadcasting and telecommunications systems, according to the policy objectives established in the *Broadcasting Act* of 1991 and the *Telecommunications Act* of 1993.

The CRTC exists under the authority of the *Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act* of 1985. Its mandate is governed by the *Broadcasting Act* and the *Telecommunications Act*. The *Broadcasting Act* seeks to ensure that Canadians have access to a wide variety of high-quality Canadian programming. The *Telecommunications Act* seeks to ensure that Canadians have access to reliable, high-quality telephone and telecommunications services at affordable prices.

The CRTC received an additional mandate under Canada's anti-spam legislation, which addresses, among other things, the sending of commercial electronic messages (e.g., spam), the unauthorized installation of computer programs (e.g., malware) and the unauthorized alteration of transmission data (e.g., network re-routing) without consent. The CRTC is preparing to investigate violations once the law comes into force.

The CRTC works diligently to ensure the communications sector is regulated fairly, effectively and efficiently, and in a manner that fosters increased reliance on market forces. It endeavours to keep its regulatory policies current by taking into account emerging technologies and market developments and consumer interests.

Objectives

The CRTC seeks to balance the needs of Canadians with the interests of the communications industry. Through its regulatory function, the CRTC addresses various economic, social and cultural issues related to the communications industry, including:

- fostering a healthy and competitive communications system that will enable Canadians to participate in, and benefit from, the digital economy
- ensuring that Canadians have access to a wide variety of Canadian-produced television and radio programming that reflects Canada's values, as well as its linguistic, cultural, and regional diversity

- ensuring that Canadians have access to reliable, affordable, and high-quality telecommunications services, and
- protecting Canadians from unsolicited communications and contributing to a more secure online environment for consumers and businesses.

Administration

The CRTC's Access to Information and Privacy (ATIP) Office is located within the Information Management section of the Information Management and Technologies Directorate. The ATIP Office currently has one full-time employee and three part-time employees. Their functions are shared between the fulfillment of the CRTC's obligations under *Privacy Act* and the *Access to Information Act* as well as the management of information policies at the CRTC.

The ATIP Office uses the AccessPro Case Management system and an imaging and electronic redaction software solution, AccessPro Redaction. Both systems are now fully functional and the ATIP staff is no longer redacting manually.

Delegation Order

Decision-making responsibility for the application of the various provisions of the *Access to Information Act* has been formally established and is outlined in the Delegation Order approved by the Chairman of the CRTC on July 27, 2010. A copy of the delegation order is in Appendix A of this Report.

Requests under the *Access to Information Act*

During the reporting period from April 1, 2011 to March 31, 2012, the CRTC received a total of 52 new requests under the *Act*. A total of 19 requests were carried forward from 2010-2011 and a total of 8 requests were carried forward to 2012-2013. Consequently, a total of 63 requests were processed during the year.

Of the 63 requests processed, two were transferred to other federal institutions, eight could not be processed (no records meeting the criteria established in the requests) and seven were abandoned by the applicants.

The largest access client group was the public. Of the 52 requests received during the current period, 35 (67%) came from this group.

The substance of the requests covered a wide range of broadcasting and telecommunications matters processed by the CRTC including information on the following topics:

- Billing practices for high speed access services;
- Complaints under Internet Traffic Management Practice Guidelines;

- Administration of the National Do Not Call List; and
- Administration of the Local Programming Improvement Fund (LPIF).

Requests were also received asking for financial information filed in the context of Annual Returns, information on complaints filed with the CRTC, research papers on various topics, information relating to policy issues and information on various types of expenses incurred within the Commission.

During the period, no fees were collected for photocopy, searching and preparation costs.

Other requests

During the same period, the CRTC received 18 *Access to Information Act* consultation requests from other departments.

The ATIP Office also processed 2 requests that were treated informally; the information requested was publicly available on the Internet.

Additionally, the ATIP Office acted as a resource for CRTC officials and offered advice and guidance on the provisions of the legislation.

Disposition of completed requests

In 2011-2012, 63 requests were completed. The disposition of the completed requests was as follows:

- 11 were fully disclosed;
- 17 were disclosed in part;
- 3 were excluded in their entirety;
- 4 were exempted in their entirety;
- 2 were transferred;
- 17 could not be processed (no records exist);
- 7 were abandoned by applicants; and
- 2 were treated informally.

Completion time and extensions

The 63 requests completed in 2011-2012 were processed in the following time frames:

- 36 within 30 or fewer days
- 11 within 31 to 60 days
- 8 within 61 to 120 days
- 8 within 121 days or over

Of the 63 requests, 36 were completed within allowable time limits. The completion time of several requests was affected by numerous staff changes that occurred in the ATIP Office during the year. The completion time for 9 requests was prolonged and was necessary due to the amount of time consumed by page-by-page review of a large number of records.

Exemptions invoked

The CRTC invoked the following exemptions under the Act:

- 1 time under paragraph 16(1)(b), exempting records pertaining to investigative techniques;
- 4 times under paragraph 16(1)(c), exempting records pertaining to law enforcement;
- 15 times under subsection 19(1), exempting records containing personal information;
- 1 time under paragraph 20(1)(a), exempting records containing third-party trade secrets;
- 14 times under paragraph 20(1)(b), exempting records containing third-party confidential business information;
- 11 times under paragraph 20(1)(c), exempting records containing third-party business information the disclosure of which could prejudice the competitive position of a third party;
- 6 times under paragraph 20(1)(d), exempting records containing third-party business information that could interfere with contractual or other negotiations;
- 11 times under paragraph 21(1)(a), exempting records containing information relating to the internal decision-making processes of government, i.e., advice and recommendations;
- 12 times under paragraph 21(1)(b), exempting records containing information relating to the internal decision-making processes of government, i.e., accounts of consultations or deliberations;
- 4 times under paragraph 21(1)(c), exempting records containing information relating to negotiations carried on by the Government of Canada
- 2 times under paragraph 21(1)(d), exempting records containing plans relating to the management of personnel or the administration of a government institution that have not yet been put in operation; and
- 5 times under section 23, exempting records containing information that is subject to client-solicitor privilege.
- 3 times under section 24(1), exempting records containing information filed in confidence under the Telecommunications Act
- 1 time under section 26, exempting records containing information to be published within ninety days

General disposition

Paragraph 68(a) of the Act was invoked in five instances. The Act does not apply to published material or material available for purchase by the public.

Complaints, investigations and federal court cases

Four complaints which were filed in 2006-2007 with respect to the application of the exemptions have been carried forward to 2012-2013. One complaint which was filed in 2009-2010 with respect to the application of the exemptions and one complaint filed in 2010-2011 concerning a "no records" response were carried forward to 2011-2012. The CRTC is awaiting findings from the Office of the Information Commissioner for these two complaints. Four complaints were received in 2011-2012, one of which is awaiting a finding from the Office of Information Commissioner. One complaint concerning a request that was late was resolved within the reporting period.

Of the seven remaining complaint files, the following applies:

- Four relate to requests for revenue and expenditure data submitted through the annual returns by Broadcasting entities – further evidence for the application of section 20 was requested, including justification of the basis for confidentiality under section 20(1)(b).
- One relates to the application of section 26 concerning information that will be published.
- One relates to the application of sections 19 and 21.
- One relates to the length of the extension that was taken.

There were no court cases for 2011-2012.

Education and training

During 2011–2012, two training sessions were offered to 23 employees, providing them with an overview of the *Act* and a better understanding of their obligations and the process within the CRTC. An orientation session was also given to 40 Commission staff on the ATIP process and roles & responsibilities as well as various Information Management (IM) considerations.

Policies and Procedures

During 2011-12, the CRTC began posting summaries of completed Access to Information requests on its website.

Costs

During 2011-2012, the ATIP Office incurred an estimated \$163,544 in salary costs and \$85,646 in administrative costs to administer the *Act*.

These costs do not include the resources expended by the program areas of the CRTC to meet the requirements of the *Act*.

Statistical Report on the *Access to Information Act*

The report can be found at Appendix B.

Appendix A: Delegation Order

Access to Information Act Delegation Order

I, the undersigned, Chairman of the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission (CRTC), pursuant to section 73 of the **Access to Information Act***, hereby designate the person or persons holding the position or positions set out in the schedule hereto to exercise and perform the powers, duties and functions of the Chairman, as the head of the government institution, under the sections of the Act set out in the attached schedule for each position.

This Delegation Order supersedes all previous Delegation Orders with respect to the CRTC, or any portion thereof.



Konrad von Finckenstein, QC
Chairman of the CRTC

JUL 27 2010

Date

*R.S.C. 1985, Ch. A-1

SCHEDULE

Access to Information Act Designation Order

Position	Sections of Access to Information Act
1. Secretary General	7, 8(1), 9, 10, 11, 12(2), 12(3), 13(1), 13(2), 14, 15(1), 16(1), 16(2), 16(3), 17, 18, 18.1, 19, 20, 21, 22, 22.1, 23, 24(1), 25, 26, 27(1), 27(4), 28(1), 28(2), 28(4), 29, 33, 35(2), 37(1), 37(4), 43(1), 44(2), 52, 68, 69, 71(1), 71(2), 72, 77
2. ATIP Coordinator	7, 8(1), 9, 10, 11, 12(2), 12(3), 13(2), 19, 20, 25, 26, 27(1), 27(4), 28(1), 28(4), 29, 33, 37(4), 43(1), 44(2), 68, 77

Appendix B: Statistical Report



Statistical Report on the Access to Information Act

Name of institution: Canadian Radio-Television and Telecommunications Commi

Reporting period: 01/04/2011 to 31/03/2012

PART 1 – Requests under the Access to Information Act

1.1 Number of Requests

	Number of Requests
Received during reporting period	52
Outstanding from previous reporting period	19
Total	71
Closed during reporting period	63
Carried over to next reporting period	8

1.2 Sources of requests

Source	Number of Requests
Media	4
Academia	4
Business (Private Sector)	8
Organization	1
Public	35
Total	52

PART 2 – Requests closed during the reporting period

2.1 Disposition and completion time

Disposition of requests	Completion Time							Total
	1 to 15 days	16 to 30 days	31 to 60 days	61 to 120 days	121 to 180 days	181 to 365 days	More than 365 days	
All disclosed	2	3	6	0	0	0	0	11
Disclosed in part	0	3	2	5	3	4	0	17
All exempted	0	1	2	0	1	0	0	4
All excluded	1	2	0	0	0	0	0	3
No records exist	8	8	0	1	0	0	0	17
Request transferred	2	0	0	0	0	0	0	2
Request abandoned	1	5	0	1	0	0	0	7
Treated informally	0	0	1	1	0	0	0	2
Total	14	22	11	8	4	4	0	63

2.2 Exemptions

Section	Number of requests	Section	Number of requests	Section	Number of requests	Section	Number of requests
13(1)(a)	0	16(2)(a)	0	18(a)	0	20.1	0
13(1)(b)	0	16(2)(b)	0	18(b)	0	20.2	0
13(1)(c)	0	16(2)(c)	0	18(c)	0	20.4	0
13(1)(d)	0	16(3)	0	18(d)	0	21(1)(a)	11
13(1)(e)	0	16.1(1)(a)	0	18.1(1)(a)	0	21(1)(b)	12
14(a)	0	16.1(1)(b)	0	18.1(1)(b)	0	21(1)(c)	4
14(b)	0	16.1(1)(c)	0	18.1(1)(c)	0	21(1)(d)	2
15(1) - I.A.*	0	16.1(1)(d)	0	18.1(1)(d)	0	22	1
15(1) - Def.*	0	16.2(1)	0	19(1)	15	22.1(1)	0
15(1) - S.A.*	0	16.3	0	20(1)(a)	1	23	5
16(1)(a)(i)	0	16.4(1)(a)	0	20(1)(b)	14	24(1)	3
16(1)(a)(ii)	0	16.4(1)(b)	0	20(1)(b.1)	0	26	1
16(1)(a)(iii)	0	16.5	0	20(1)(c)	11		
16(1)(b)	1	17	0	20(1)(d)	6		
16(1)(c)	4						
16(1)(d)	0						

* I.A.: International Affairs Def.: Defence of Canada S.A.: Subversive Activities

2.3 Exclusions

Section	Number of requests	Section	Number of requests	Section	Number of requests
68(a)	5	69(1)(a)	0	69(1)(g) re (a)	0
68(b)	0	69(1)(b)	0	69(1)(g) re (b)	0
68(c)	0	69(1)(c)	0	69(1)(g) re (c)	0
68.1	0	69(1)(d)	0	69(1)(g) re (d)	0
68.2(a)	0	69(1)(e)	0	69(1)(g) re (e)	0
68.2(b)	0	69(1)(f)	0	69(1)(g) re (f)	0
				69.1(1)	0

2.4 Format of information released

Disposition	Paper	Electronic	Other formats
All disclosed	10	1	0
Disclosed in part	15	1	0
Total	25	2	0

2.5 Complexity

2.5.1 Relevant pages processed and disclosed

Disposition of requests	Number of pages processed	Number of pages disclosed	Number of requests
All disclosed	216	216	11
Disclosed in part	3437	2936	17
All exempted	325	0	4
All excluded	0	0	3
Request abandoned	1258	0	7

2.5.2 Relevant pages processed and disclosed by size of requests

Disposition	Less than 100 pages processed		101-500 pages processed		501-1000 pages processed		1001-5000 pages processed		More than 5000 pages processed	
	Number of requests	Pages disclosed	Number of requests	Pages disclosed	Number of requests	Pages disclosed	Number of requests	Pages disclosed	Number of requests	Pages disclosed
All disclosed	10	106	1	110	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	9	431	6	1191	2	1314	0	0	0	0
All exempted	2	0	1	0	1	0	0	0	0	0
All excluded	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abandoned	4	0	2	0	1	0	0	0	0	0
Total	28	537	10	1301	4	1314	0	0	0	0

2.5.3 Other complexities

Disposition	Consultation required	Assessment of fees	Legal advice sought	Other	Total
All disclosed	4	0	0	0	4
Disclosed in part	20	2	9	2	33
All exempted	1	0	1	0	2
All excluded	0	0	1	0	1
Abandoned	1	5	0	0	6
Total	26	7	11	2	46

2.6 Deemed refusals

2.6.1 Reasons for not meeting statutory deadline

Number of requests closed past the statutory deadline	Principal Reason			
	Workload	External consultation	Internal consultation	Other
21	9	0	3	9

2.6.2 Number of days past deadline

Number of days past deadline	Number of requests past deadline where no extension was taken	Number of requests past deadline where an extension was taken	Total
1 to 15 days	6	5	11
16 to 30 days	4	2	6
31 to 60 days	1	0	1
61 to 120 days	3	1	4
121 to 180 days	1	2	3
181 to 365 days	1	1	2
More than 365 days	0	0	0
Total	16	11	27

2.7 Requests for translation

Translation Requests	Accepted	Refused	Total
English to French	0	0	0
French to English	0	0	0
Total	0	0	0

PART 3 – Extensions

3.1 Reasons for extensions and disposition of requests

Disposition of requests where an extension was taken	9(1)(a) Interference with operations	9(1)(b) Consultation		9(1)(c) Third party notice
		Section 69	Other	
All disclosed	1	0	1	0
Disclosed in part	5	0	6	7
All exempted	1	0	0	1
All excluded	0	0	0	0
No records exist	1	0	0	1
Request abandoned	1	0	1	0
Total	9	0	8	9

3.2 Length of extensions

Length of extensions	9(1)(a) Interference with operations	9(1)(b) Consultation		9(1)(c) Third party notice
		Section 69	Other	
30 days or less	2	0	1	2
31 to 60 days	1	0	6	6
61 to 120 days	6	0	1	1
121 to 180 days	0	0	0	0
181 to 365 days	0	0	0	0
365 days or more	0	0	0	0
Total	9	0	8	9

PART 4 – Fees

Fee Type	Fee Collected		Fee Waived or Refunded	
	Number of requests	Amount	Number of requests	Amount
Application	56	\$280	1	\$5
Search	0	\$0	0	\$0
Production	0	\$0	0	\$0
Programming	0	\$0	0	\$0
Preparation	0	\$0	0	\$0
Alternative format	0	\$0	0	\$0
Reproduction	0	\$0	0	\$0
Total	56	\$280	1	\$5

PART 5 – Consultations received from other institutions and organizations

5.1 Consultations received from other government institutions and organizations

Consultations	Other government institutions	Number of pages to review	Other organizations	Number of pages to review
Received during reporting period	18	681	0	0
Outstanding from the previous reporting period	1	6	0	0
Total	19	687	0	0
Closed during the reporting period	18	565	0	0
Pending at the end of the reporting period	1	122	0	0

5.2 Recommendations and completion time for consultations received from other government institutions

Recommendation	Number of days required to complete consultation requests							Total
	1 to 15 days	16 to 30 days	31 to 60 days	61 to 120 days	121 to 180 days	181 to 365 days	than 365 days	
Disclose entirely	11	3	0	0	0	0	0	14
Disclose in part	2	0	0	0	0	0	0	2
Exempt entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclude entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Consult other institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Other	2	0	0	0	0	0	0	2
Total	15	3	0	0	0	0	0	18

5.3 Recommendations and completion time for consultations received from other organizations

Recommendation	Number of days required to complete consultation requests							
	1 to 15 days	16 to 30 days	31 to 60 days	61 to 120 days	121 to 180 days	181 to 365 days	than 365 days	Total
Disclose entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclose in part	0	0	0	0	0	0		0
Exempt entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclude entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Consult other institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Other	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0

PART 6 – Completion time of consultations on Cabinet confidences

Number of days	Number of responses received	Number of responses received past deadline
1 to 15	3	0
16 to 30	1	0
31 to 60	0	0
61 to 120	0	0
121 to 180	0	0
181 to 365	0	0
More than 365	0	0
Total	4	0

PART 7 – Resources related to the Access to Information Act

7.1 Costs

Expenditures		Amount
Salaries		\$163,544
Overtime		\$0
Goods and Services		\$85,646
• Professional services contracts	\$75,646	
• Other	\$10,000	
Total		\$249,190

7.2 Human Resources

Resources	Dedicated full-time to ATI activities	Dedicated part-time to ATI activities	Total
Full-time employees	1.00	3.00	4.00
Part-time and casual employees	0.00	0.00	0.00
Regional staff	0.00	0.00	0.00
Consultants and agency personnel	1.00	0.00	1.00
Students	0.00	0.00	0.00
Total	2.00	3.00	5.00

7.2 Ressources humaines

Ressources		Voués à l'AI à temps plein	Voués à l'AI à temps partiel	Total
Employés à temps plein	1.00	3.00	4.00	
Employés à temps partiel et occasionnels	0.00	0.00	0.00	
Employés régionaux	0.00	0.00	0.00	
Experts-conseils et personnel d'agence	1.00	0.00	1.00	
Etudiants	0.00	0.00	0.00	
Total	2.00	3.00	5.00	

5.3 Recommandations et délai de traitement pour les demandes de consultation reçues d'autres organismes

Recommandation	Nombre de jours requis pour traiter les demandes de consultation									
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	365 jours	Plus de 365 jours	Total	
Communiquer en entier	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Communiquer en partie	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Exempter en entier	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclure en entier	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Consulter une autre institution	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Autre	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

PARTIE 6 – Délais de traitement des consultations sur les confidences du Cabinet

Nombre de jours	Nombre de réponses reçues	Nombre de réponses reçues après l'échéance
1 à 15	3	0
16 à 30	1	0
31 à 60	0	0
61 à 120	0	0
121 à 180	0	0
181 à 365	0	0
Plus de 365 jours	0	0
Total	4	0

PARTIE 7 – Ressources liées à la Loi sur l'accès à l'information

7.1 Coûts

Dépenses			Montant
Salaires			\$163,544
Heures supplémentaires			\$0
Biens et services			\$85,646
• Marchés de services professionnels	\$75,646		
	\$10,000		
• Autres			
Total			\$249,190

PARTIE 4 – Frais

Type de frais	Frais perçus		Frais dispensés ou remboursés
	Nombre de demandes	Montant	Nombre de demandes
Présentation	56	\$280	1
Recherche	0	\$0	0
Production	0	\$0	0
Programmation	0	\$0	0
Préparation	0	\$0	0
Support de substitution	0	\$0	0
Reproduction	0	\$0	0
Total	56	\$280	1

PARTIE 5 – Demandes de consultation reçues d'autres institutions et organismes

5.1 Demandes de consultation reçues d'autres institutions fédérales et organismes

Consultations	Autres institutions fédérales	Nombre de pages à traiter	Autres organismes	Nombre de pages à traiter	Reçues pendant la période visée par le rapport	18	681	0	0
					En suspens à la fin de la période de rapport précédente	1	6	0	0
					Total	19	687	0	0
					Fermées pendant la période visée par le rapport	18	565	0	0
					Reportées à la prochaine période de rapport	1	122	0	0

5.2 Recommandations et délai de traitement pour les demandes de consultation reçues d'autres institutions fédérales

Recommandation	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	Total
	jours	jours	jours	jours	jours	jours	jours	Total
Communiquer en entier	11	3	0	0	0	0	0	14
Communiquer en partie	2	0	0	0	0	0	0	2
Exempter en entier	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclure en entier	0	0	0	0	0	0	0	0
Consulter une autre institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Autre	2	0	0	0	0	0	0	2
Total	15	3	0	0	0	0	0	18

Nombre de jours requis pour traiter les demandes de consultation

2.7 Demandes de traduction

Demandes de traduction	Acceptées	Refusées	Total
De l'anglais au français	0	0	0
Du français à l'anglais	0	0	0
Total	0	0	0

PARTIE 3 – Prorogations

3.1 Motifs des prorogations et disposition des demandes

Disposition des demandes nécessitant une prorogation	9(1)a) Entrave au fonctionnement	9(1)b) Consultation		9(1)c) Avis à un tiers
		Article 69	Autres	
Communication totale	1	0	1	0
Communication partielle	5	0	6	7
Tous exemptés	1	0	0	1
Tous exclus	0	0	0	0
Aucun document n'existe	1	0	0	1
Demande abandonnée	1	0	1	0
Total	9	0	8	9

3.2 Durée des prorogations

Durée des prorogations	9(1)a) Entrave au fonctionnement	9(1)b) Consultation		9(1)c) Avis à un tiers
		Article 69	Autres	
30 jours ou moins	2	0	1	2
31 à 60 jours	1	0	6	6
61 à 120 jours	6	0	1	1
121 à 180 jours	0	0	0	0
181 à 365 jours	0	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0	0
Total	9	0	8	9

2.5.2 Pages pertinentes traitées et divulguées en fonction de l'ampleur des demandes

Disposition	Moins de 100 pages traitées		101 à 500 pages traitées		501 à 1 000 pages traitées		1 001 à 5 000 pages traitées		Plus de 5 000 pages traitées	
	nombre de demandes divulguées	nombre de pages traitées	nombre de demandes divulguées	nombre de pages traitées	nombre de demandes divulguées	nombre de pages traitées	nombre de demandes divulguées	nombre de pages traitées	nombre de demandes divulguées	nombre de pages traitées
Communication totale	10	106	1	110	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	9	431	6	1191	2	1314	0	0	0	0
Tous exemptés	2	0	1	0	1	0	0	0	0	0
Tous exclus	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	4	0	2	0	1	0	0	0	0	0
Total	28	537	10	1301	4	1314	0	0	0	0

2.5.3 Autres complexités

Disposition	Consultation requise	Estimation des frais	Avis juridique	Autres	Total
Communication totale	4	0	0	0	4
Communication partielle	20	2	9	2	33
Tous exemptés	1	0	1	0	2
Tous exclus	0	0	1	0	1
Demande abandonnée	1	5	0	0	6
Total	26	7	11	2	46

2.6 Retards

2.6.1 Raisons des retards dans le traitement des demandes

Raison principale	Nombre de demandes fermées en retard			
	Charge de travail	Consultation externe	Consultation interne	Autres
	9	0	3	9

2.6.2 Nombre de jours de retard

Nombre de jours en retard	Nombre de demandes en retard où le délai n'a pas été prorogé		Nombre de demandes en retard où le délai a été prorogé	
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours
	6	4	1	3
	5	2	0	1
	11	6	1	4
	16 à 30 jours	4	1	3
	31 à 60 jours	1	1	2
	61 à 120 jours	3	1	1
	121 à 180 jours	1	1	0
	181 à 365 jours	1	1	0
	Plus de 365 jours	0	0	0
Total	16	11	11	27

2.2 Exceptions

Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes
13(1)a)	0	16(2)a)	0	18a)	0	20.1	0
13(1)b)	0	16(2)b)	0	18b)	0	20.2	0
13(1)c)	0	16(2)c)	0	18c)	0	20.4	0
13(1)d)	0	16(3)	0	18d)	0	21(1)a)	11
13(1)e)	0	16.1(1)a)	0	18.1(1)a)	0	21(1)b)	12
14a)	0	16.1(1)b)	0	18.1(1)b)	0	21(1)c)	4
14b)	0	16.1(1)c)	0	18.1(1)c)	0	21(1)d)	2
15(1) - A.I.*	0	16.1(1)d)	0	18.1(1)d)	0	22	1
15(1) - Déf.*	0	16.2(1)	0	19(1)	15	22.1(1)	0
15(1) - A.S.*	0	16.3	0	20(1)a)	1	23	5
16(1)a)(i)	0	16.4(1)a)	0	20(1)b)	14	24(1)	3
16(1)a)(ii)	0	16.4(1)b)	0	20(1)b.1)	0	26	1
16(1)a)(iii)	0	16.5	0	20(1)c)	11		
16(1)b)	1	17	0	20(1)d)	6		
16(1)c)	4						
16(1)d)	0						

* A.I. : Affaires internationales Déf. : Défense du Canada A.S. : Activités subversives

2.4 Support des documents divulgués

Disposition	Papier	Électronique	Autres
Communication totale	10	1	0
Communication partielle	15	1	0
Total	25	2	0

2.5 Complexité

2.5.1 Pages pertinentes traitées et divulguées

Disposition des demandes	Nombre de pages traitées	Nombre de pages divulguées	Nombre de demandes
Communication totale	216	216	11
Communication partielle	3437	2936	17
Tous exemptés	325	0	4
Tous exclus	0	0	3
Demande abandonnée	1258	0	7

Rapport statistique sur la Loi sur l'accès à l'information

Nom de l'institution : Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Période visée par le rapport : 01/04/2011 au 31/03/2012

PARTIE 1 – Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

1.1 Nombre de demandes

Reçues pendant la période visée par le rapport	52
En suspens à la fin de la période de rapport précédente	19
Total	71
Fermées pendant la période visée par le rapport	63
Reportées à la prochaine période de rapport	8

1.2 Source des demandes

Source	Nombre de demandes
Médias	4
Secteur universitaire	4
Secteur commercial (secteur privé)	8
Organisme	1
Public	35
Total	52

PARTIE 2 – Demandes fermées pendant la période visée par le rapport

2.1 Disposition et délai de traitement

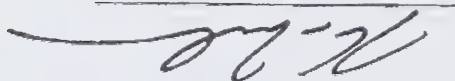
Disposition	Délai de traitement					
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours
Communication totale	2	3	6	0	0	0
Communication partielle	0	3	2	5	3	4
Tous exemptés	0	1	2	0	1	0
Tous exclus	1	2	0	0	0	0
Aucun document n'existe	8	8	0	1	0	0
Demande transmise	2	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	1	5	0	1	0	0
Traitement informel	0	0	1	1	0	0
Total	14	22	11	8	4	4

Annexe A: Décret de délégation

Décret de délégation – Loi sur l'accès à l'information

Je, soussigné, Président du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), en vertu de l'article 73 de la Loi sur l'accès à l'information*, désigne à titre de responsable la ou les personnes exerçant les fonctions indiquées en annexe pour exercer les pouvoirs, attributions et fonctions du président en sa qualité de responsable d'une institution fédérale, conformément aux articles de la Loi mentionnés en annexe à côté de chaque tel poste.

Le présent décret de délégation remplace tout décret antérieur en ce qui concerne le CRTC, ou toute partie d'un tel.



Konrad von Finckenstein, c.r.
Président du CRTC

JUL 27 2010

Date

*R.S.C. 1985, Ch. P-21

ANNEXE

Décret de délégation – Loi sur l'accès à l'information

Poste Articles de la Loi sur l'accès à l'information

1. Secrétaire
général

7, 8(1), 9, 10, 11, 12(2), 12(3), 13(1), 13(2), 14, 15(1),
16(1), 16(2), 16(3), 17, 18, 18.1, 19, 20, 21, 22, 22.1, 23,
24(1), 25, 26, 27(1), 27(4), 28(1), 28(2), 28(4), 29, 33,
35(2), 37(1), 37(4), 43(1), 44(2), 52, 68, 69, 71(1), 71(2),
72, 77

2. Coordonnateur
...de l'AIPRP

7, 8(1), 9, 10, 11, 12(2), 12(3), 13(2), 19, 20, 25, 26, 27(1),
27(4), 28(1), 28(4), 29, 33, 37(4), 43(1), 44(2), 68, 77

Coûts

En 2011-2012, le Bureau de l'ALPRP a engagé une somme estimative de 163 544 \$ en frais de salaires et de 85 646 \$ en coûts administratifs pour appliquer la Loi. Ces coûts ne comprennent pas les ressources consacrées par les secteurs de programme du CRTC pour répondre aux exigences de la Loi.

Rapport statistique sur la Loi sur l'accès à l'information

Le rapport se trouve à l'Annexe B.

- 1 fois en vertu de l'article 26 : documents contenant de l'information qui sera publié dans les quatre-vingt-dix jours suivant

Disposition générale

L'article 68 (a) de la *Loi* a été invoqué à cinq reprises. La *Loi* ne s'applique pas aux documents publiés ni aux documents que le public peut acheter.

Plaintes, investigations et appel à la Cour fédérale

Quatre plaintes qui avaient été déposées en 2006-2007 au sujet de l'application des exemptions ont été reportées à l'année financière 2012-13. Une plainte, déposée en 2009-2010 au sujet de l'application des exemptions et une plainte déposée en 2010-2011 au sujet d'une réponse indiquant qu'il n'y avait pas de dossier ont été reportées à 2011-2012. Le CRTC attend des conclusions du Commissariat à l'information du Canada pour ces deux plaintes. Quatre plaintes ont été déposées en 2011-2012. Pour une de ces plaintes, nous attendons la conclusion du Commissariat à l'information du Canada. Une plainte relative à une demande qui était en retard a été résolue dans la période visée par le rapport.

Pour les sept autres dossiers de plaintes ouverts :

- Quatre demandes de données sur les revenus et les dépenses présentées par l'intermédiaire des rapports annuels par des entités de radiodiffusion. De plus, on demande des preuves supplémentaires sur l'application de l'alinéa 20, y compris la justification du traitement confidentiel en vertu de l'alinéa 20(1)b).
- Une plainte relative à l'application de l'article 26 au sujet de renseignements qui seront publiés.
- Une plainte relative à l'application des articles 19 et 21.
- Une plainte relative à la durée de la prolongation.

Aucune instance judiciaire n'a été déposée en 2011-2012.

Éducation et formation

En 2011-2012, deux séances de formation ont été offertes à 23 employés pour leur donner un aperçu de la *Loi sur l'accès à l'information* et une meilleure compréhension de leurs obligations et du processus au sein du CRTC. Quarante membres du personnel du Conseil ont aussi participé à une séance d'orientation sur le processus de l'AI/PRP et sur les rôles et responsabilités, ainsi que sur diverses questions relatives à la gestion de l'information (GI).

Politiques et procédures

En 2011-2012, le CRTC a commencé la publication des demandes d'accès à l'information complétées sur son site internet.

Délais de traitement et prolongations

Les 63 demandes traitées en 2011-2012 l'ont été dans les délais suivants :

- 36 en 30 jours ou moins;
- 11 entre 31 et 60 jours;
- 8 entre 61 et 120 jours;
- 8 en 121 jours ou plus.

Sur les 63 demandes, 36 ont été traitées dans les délais autorisés. Le traitement de plusieurs demandes a été retardé par les nombreux changements de personnel survenus au sein du bureau de l'AIPRP au cours de l'année. Il a fallu prolonger le délai de traitement de neuf demandes en raison du temps nécessaire pour l'examen page par page d'un grand nombre de dossiers.

Exceptions invoquées

Le CRTC a invoqué les exceptions suivantes en vertu de la Loi :

- 1 fois en vertu de l'article 16(1)(b) : documents contenant des renseignements relatifs à des techniques d'enquêtes;
- 4 fois en vertu de l'article 16(1)(c) : documents contenant l'application de la loi;
- 15 fois en vertu de l'article 19(1) : documents contenant des renseignements personnels;
- 1 fois en vertu de l'article 20(1)(a) : documents contenant des secrets industriels de tiers;
- 14 fois en vertu de l'article 20(1)(b) : documents contenant des renseignements commerciaux confidentiels de tiers;
- 11 fois en vertu de l'article 20(1)(c) : documents contenant des renseignements commerciaux de tiers dont la communication pourrait compromettre la position concurrentielle d'un tiers;
- 6 fois en vertu de l'article 20(1)(d) : documents contenant des renseignements commerciaux de tiers pouvant compromettre des négociations contractuelles ou autres;
- 11 fois en vertu de l'article 21(1)(a) : documents contenant de l'information sur des processus décisionnels internes du gouvernement (conseils et recommandations);
- 12 fois en vertu de l'article 21(1)(b) : documents contenant de l'information sur des processus décisionnels internes du gouvernement (comptes rendus de consultations ou délibérations);
- 4 fois en vertu de l'article 21(1)(c), documents contenant de l'information reliée aux négociations menées par le gouvernement du Canada
- 2 fois en vertu de l'article 21(1)(d) : documents contenant des projets relatifs à la gestion du personnel ou à l'administration d'une institution fédérale et qui n'ont pas encore été mis en œuvre;
- 5 fois en vertu de l'article 23 : documents portant sur le secret professionnel de l'avocat;
- 3 fois en vertu de l'article 24(1) : documents contenant de l'information déposée à titre confidentiel selon la Loi sur les Télécommunications

Le public forme le groupe qui a présenté le plus grand nombre de demandes d'accès. Sur les 52 demandes reçues pendant la période visée, 35 (67%) provenaient de ce groupe.

Les demandes portaient sur un large éventail de questions de radiodiffusion et de télécommunication traitées par le CRTC, notamment de l'information sur les sujets suivants :

- pratiques de facturation concernant les services d'accès à haute vitesse;
- plaintes en vertu des directives sur la gestion du trafic Internet;
- administration de la liste nationale de numéros de téléphone exclus;
- administration du Fonds pour l'amélioration de la programmation locale (FAPL).

Certaines des demandes contenaient des questions sur les renseignements financiers déposés dans le contexte des rapports annuels, les plaintes déposées auprès du CRTC, des documents de recherche sur divers sujets, des questions de politique et divers types de dépenses engagées par le Conseil.

Au cours de la période visée, aucun frais n'ont été perçus pour couvrir les coûts de photocopie, de recherche et de préparation.

Autres demandes

Pendant la même période, le CRTC a reçu 18 demandes de consultation liées à la Loi sur l'accès à l'information de la part d'autres ministères.

Le Bureau de l'AIPRP a également traité deux demandes de façon informelle; l'information demandée était une adresse Internet accessible par le public. D'autre part, le Bureau de l'AIPRP a également agi comme ressource auprès des agents responsables du CRTC en leur offrant des conseils et de l'aide sur les dispositions de la législation.

Disposition à l'égard des demandes traitées

En 2011-2012, 63 demandes ont été traitées. Voici la disposition des demandes traitées :

- 11 ont été entièrement divulguées;
- 17 ont été divulguées en partie;
- 3 ont été totalement exclues;
- 4 ont été totalement exemptées;
- 2 ont été transférées;
- 17 n'ont pas pu être traitée (aucun dossier existant);
- 7 ont été abandonnées par les demandeurs;
- 2 ont été traitées de façon informelle.

- favoriser un système de communications dynamique et concurrentiel afin de permettre aux Canadiens de participer à l'économie numérique et d'en tirer profit;
- s'assurer que les Canadiens aient accès à un large éventail d'émissions canadiennes à la télévision et à la radio, qui soient le reflet des valeurs canadiennes ainsi que de la diversité linguistique, culturelle et régionale du pays;
- faire en sorte que les Canadiens aient accès à des services de télécommunications fiables, abordables et de grande qualité;
- protéger les Canadiens de communications non sollicitées et contribuer à ce que les consommateurs et les entreprises aient accès à un environnement numérique qui soit plus sûr.

Administration

Le Bureau de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels (AIPRP) fait partie de la section de la Gestion de l'information de la direction de la Gestion de l'information et des technologies. Actuellement, le Bureau de l'AIPRP compte un employé à temps plein et trois employés à temps partiel qui partagent leurs tâches entre les obligations du CRTC en vertu de La Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels, ainsi que la gestion des politiques en matière de gestion de l'information (GI) du CRTC.

Le Bureau de l'AIPRP a notamment procédé à la mise à jour du logiciel AccessPro Case Management System et à la mise en œuvre d'un logiciel d'imagerie et de rédaction électronique appelé AccessPro Rédaction. Les deux systèmes sont maintenant pleinement fonctionnels, et le personnel de l'AIPRP ne rédige plus les documents manuellement.

Délégation des pouvoirs

La responsabilité en matière de prise de décisions au sujet de l'application des diverses dispositions de la Loi sur l'accès à l'information a été établie le 27 juillet 2010. Une copie de l'arrêté ainsi que les notes concernant la délégation relative à la Loi sur l'accès à l'information figurent à l'annexe A du présent rapport.

Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Au cours de la période visée par le rapport, soit du 1^{er} avril 2011 au 31 mars 2012, le CRTC a reçu 52 nouvelles demandes en vertu de la Loi. Au total, 19 demandes ont été reportées de la période 2010-2011, et 8 demandes ont été reportées à la période 2012-13. Ainsi, 63 demandes ont été traitées pendant l'année.

Sur les 63 demandes traitées, 2 ont été transférées à une autre institution fédérale, 8 n'ont pas pu être traitées (il n'existait pas de dossiers correspondant aux critères établis dans la demande), et 7 ont été abandonnées par les demandeurs.

Introduction

Le présent rapport a été rédigé conformément à l'article 72 de la Loi sur l'accès à l'information (la Loi) et sera déposé devant le Parlement conformément à la Loi.

La Loi sur l'accès à l'information donne droit d'accéder aux documents du gouvernement fédéral. La Loi complète, mais ne remplace pas les autres procédures d'obtention de l'information gouvernementale. Elle ne vise en aucune façon à limiter l'accès à l'information gouvernementale qui est normalement accessible au public sur demande.

Mandat et responsabilités du CRTC

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes est un organisme indépendant, quasi judiciaire, qui réglemente et supervise les systèmes canadiens de radiodiffusion et de télécommunications, conformément aux objectifs stratégiques qu'énoncent la Loi sur la radiodiffusion de 1991 et la Loi sur les télécommunications de 1993.

Le CRTC fonctionne sous l'autorité de la Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes de 1985. Son mandat est régi par la Loi sur la radiodiffusion et la Loi sur les télécommunications. La Loi sur la radiodiffusion vise à faire en sorte que les Canadiens aient accès à une programmation canadienne variée et de grande qualité. La Loi sur les télécommunications vise à garantir l'accès des Canadiens à des services de téléphonie et de télécommunications sûrs et de grande qualité, à prix abordables.

Le CRTC a reçu un mandat supplémentaire découlant de la loi antipourriel du Canada, laquelle s'attaque, entre autres, à l'envoi de messages électroniques de nature commerciale (p. ex. les pourriels), à l'installation non autorisée de programmes informatiques (p. ex. les logiciels malveillants) et aux modifications, non autorisées et sans consentement expresse, apportées aux données de transmission (p. ex. le réacheminement d'un réseau). Le CRTC se prépare en vue d'enquêter sur des allégations d'infraction une fois que la loi entrera en vigueur.

Le CRTC travaille avec diligence pour veiller à ce que le secteur des communications soit réglementé de manière juste et efficace, et de façon à favoriser davantage le libre jeu du marché. Il s'efforce de garder ses politiques réglementaires à jour, adaptées aux technologies émergentes, à l'évolution du marché et aux intérêts des consommateurs.

Objectifs

Le CRTC s'efforce de concilier les besoins des Canadiens avec ceux de l'industrie des communications. En vertu de sa fonction réglementaire, le CRTC aborde des questions d'ordre économique, social et culturel afférentes à l'industrie des communications, y compris :

Table des matières

Introduction	4
Mandat et responsabilités du CRTC	4
Objectifs	4
Administration	5
Délégation des pouvoirs	5
Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information	5
Autres demandes	6
Disposition à l'égard des demandes traitées	6
Délais de traitement et prolongations	7
Exceptions invoquées	7
Disposition générale	8
Plaintes, investigations et appel à la Cour fédérale	8
Education et formation	8
Politiques et procédures	8
Coûts	9
Rapport statistique sur la Loi sur l'accès à l'information	9

Annexes:

A. Décret de délégation
B. Rapport statistique

Coordonnateur de l'accès à l'information et de
la protection des renseignements personnels

CRTC

Édifice central,

Les Terrasses de la Chaudière

1, promenade du Portage

Hull (Québec)

(819) 997-4274

adresse postale :

Ottawa (Ontario)

K1A 0N2

ou

N° sans frais : 1-877-249-2782

ATME sans frais : 1-877-909-2782

Tél. : (819) 997-0313

ATME – (819) 994-0423

Adresse internet : <http://www.crtc.gc.ca>

Catalogue no. BC9-5/1-2012



Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

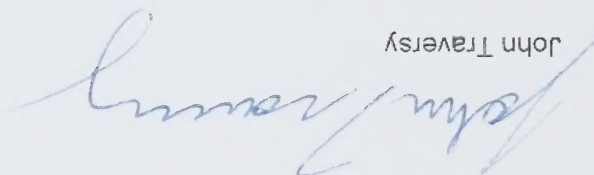
Ottawa, Canada
K1A 0N2

L'honorable James Moore
Ministre du Patrimoine canadien
et des Langues officielles
15, rue Eddy
Gatineau (Québec)
K1A 0M5

Monsieur le Ministre,

Conformément à l'article 72 de la Loi sur l'accès à l'information le Conseil de la
radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a l'honneur de vous présenter
son rapport annuel pour l'année financière qui a pris fin le 31 mars 2012, aux fins de
renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Le Secrétaire général


John Traversy

Canada



Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

Rapport annuel

Accès à l'information

2011 / 2012

www.crtc.gc.ca

Canada

